



No. 74

N° 74

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
October 15, 2008

Sessional Day 82

Mercredi
15 octobre 2008

Jour de session 82

1st Session,
39th Parliament

1^{re} session
39^e législature

PRAYERS**PRIÈRES****9:00 A.M.****9 H****ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

At 9:05 a.m., pursuant to Standing Order 8(d), the Speaker recessed the House until 10:30 a.m.

10:30 A.M.**10 H 30****INTRODUCTION OF VISITORS****PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

ORAL QUESTIONS**QUESTIONS ORALES**

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

Conformément à l'article 37, la Chambre passe aux questions orales.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:36 a.m. until 3:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a), le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 36 jusqu'à 15 h.

3:00 P.M.**15 H****INTRODUCTION OF VISITORS****PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

INTRODUCTION OF BILLS**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 111, An Act to proclaim Emancipation Day. Mr. Arnott and Mrs. Van Bommel.

Projet de loi 111, Loi proclamant le Jour de l'émancipation. M. Arnott et M^{me} Van Bommel.

STATEMENTS BY THE MINISTRY AND RESPONSES**DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES ET RÉPONSES**

Pursuant to Standing Order 35, a Minister made a statement and Opposition Members responded.

Conformément à l'article 35, un ministre fait une déclaration et des députés de l'opposition y répondent.

PETITIONS

Petition relating to Pope John Paul II Day (Sessional Paper No. P-22) Mr. Craitor.

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Delaney.

Petitions relating to requesting an amendment to the Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-95) Mr. Craitor and Mr. Delaney.

Petition relating to redistributing provincial gasoline tax revenues fairly to all communities across the province (Sessional Paper No. P-130) Mr. O'Toole.

Petitions relating to not funding sex change operations under OHIP (Sessional Paper No. P-137) Mr. Martiniuk and Mr. Ouellette.

Petition relating to eliminating Greater Toronto Area (GTA) pooling (Sessional Paper No. P-149) Mr. Delaney.

Petitions relating to revoking the licence of drivers 21 years of age and younger for alcohol and speeding offences (Sessional Paper No. P-150) Mr. Klees and Mr. O'Toole.

Petition relating to ensuring that the Cambridge Court House remains open (Sessional Paper No. P-151) Mr. Martiniuk.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on Government Order Number 11, on the amendment to the amendment to the motion by Mr. McGuinty to acknowledge the economic challenges facing the province and continuing to implement an economic plan.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Après quelque temps, conformément à l'article 9 a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated October 10, 2008 (No. 275) (Tabled October 10, 2008).

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Petitions relating to Alma College (Sessional Paper No. P-99):

(Tabled May 28, 2008) Mr. Bailey.

(Tabled May 28, 2008) Mr. Hardeman.

(Tabled May 7, 13 and 29, 2008) Mrs. Munro.

(Tabled May 14, 2008) Mr. Ramal.

(Tabled May 12, 2008) Mr. Tabuns.

(Tabled May 13, 2008) Mrs. Van Bommel.
